Association « LIBERTE PAR LES CHAMELLES »
Annick POULINGUE
15 Impasse Saint-Antonin
27260 EPAIGNES

Mail: poulingue.annick@orange.fr

# LETTRE D'INFORMATION N° 14 MISSION EN HAITI du 20 au 28 FEVRIER 2017 A PANDIASSOU

Comment traduire par des mots la joie et le soulagement que j'ai ressentis quand Frère Franklin et Sœur Armelle, considérant que le « climat général » de la région était redevenu propice, m'ont écrit pour nous encourager à revenir vers eux : C'était le rayon de soleil que j'attendais depuis des mois passés à me morfondre, à préparer des missions puis à les annuler, à maintenir le contact et le moral « des troupes » impatientes d'en découdre avec la pauvreté morale et matérielle, à acheter des billets d'avion puis à bagarrer avec les compagnies d'aviation pour les faire rembourser au mieux, bref les portes s'ouvraient à nouveau et nous nous y sommes engouffrés sans retenue !

Il nous aura fallu, avec Joseph, moins de 10 jours pour tout mettre en place : Composer l'équipe, acheter les billets, préparer les bagages...

En accord avec Frère Franklin le programme était, pour les agronomes, la prise en charge des cours avec les élèves de l'EEA sur le nouveau campus, pour les dentistes et le médecin, de travailler dans les locaux de la maternité à Pandiassou.

C'est donc une petite équipe qui a participé à cette mission : Gilbert VALANCOGNE et Marc MORANT, dentistes, Geneviève CHEREAU, responsable de la décontamination, Jean-Paul TAMIAN, médecin généraliste, Joseph MICHEL et Jacques DUPOIRON, agronomes.

Nous avons travaillé avec René et Louisemaine dans d'excellentes conditions et ce fut une très belle semaine tant en agronomie sur le Campus qu'en dentaire et médicale

Un très grand MERCI à Frère Franklin pour son accueil si chaleureux, ainsi qu'à Sœur Armelle, à Frère Bernard, nouveau Directeur du Campus sans oublier Sœur ROSANA au Centre d'Accueil de PANDIASSOU, les Petites Sœurs et Petits Frères de l'Incarnation de PORT AU PRINCE.



Frère FRANKLIN a reçu de l'Union des Universités privées d'HAITI la citation au rang de Docteur HONORIS CAUSA EN HUMANITE.

Il tient à partager cette citation avec l'ensemble des bénévoles œuvrant à aider son pays dans les différentes actions.

Nous le remercions de tout cœur de nous associer à l'honneur qui lui est fait mais surtout, nous sommes honorés qu'il nous compte parmi ses appuis solides et fidèles pour l'aider à avancer dans ses projets humains destinés à relever son pays

# COMPTE-RENDU DENTAIRE par Gilbert et Marc :

Au niveau dentaire, nous sommes installés dans une pièce au 1er étage de la maternité.

Après la mise en place habituelle, nous avons pu commencer à travailler : Marc et Gilbert comme chirurgiens dentistes, Geneviève à la stérilisation, Louisemaine à l'accueil-traduction, Annick à la coordination.

L'équipement nous est connu avec les 2 fauteuils, les 2 micros moteurs alimentés par le panneau solaire. 5 journées de travail nous ont permis de soigner 207 patients (227 soins et 123 extractions). La demande était forte, nous avons été dans l'obligation de refuser du monde et de renoncer à certains soins moins urgents. Nous avons d'autre part privilégié les soins des enfants de l'orphelinat de DOS PALAIS et du Centre des Jeunes Entrepreneurs.

Nous avons constaté que la demande de soins est forte chez la population jeune, que l'état de santé dentaire est meilleure que lors des cliniques mobiles mais que beaucoup de dégâts pourraient être évités avec d'avantage d'hygiène et la limitation du sucre sous toutes ses formes (canne à sucre, boissons sucrées, bonbons....).

Nous avons donc systématiquement répété avec insistance les conseils de prévention. Espérons qu'ils seront entendus.

Ce fut une mission de reprise de contact, courte mais intense. On nous attend à nouveau avec impatience.

Merci à Geneviève, Louisemaine, Annick pour leur aide efficace et indispensable. Merci à Jean-Paul pour sa collaboration dans le montage des fauteuils et la manutention du matériel dentaire.

Nous avons été heureux des nombreux échanges entre nous, médicaux mais aussi avec les agronomes. Merci à Joseph et à Jacques pour les passionnants échanges qui ont éclairé notre ignorance.

Enfin comment ne pas évoquer ce magnifique accueil et partage avec Frère Franklin. Nous sommes, semble-t-il, sur la même longueur d'onde pour œuvrer en Haïti même si « ce n'est pas le chemin qui est difficile mais c'est le difficile qui est le chemin ».





Gilbert

Geneviève à la décontamination



Marc

# COMPTE-RENDU MEDICAL par Jean-Paul

Mon activité s'est déclinée sous trois formes :

1) informations sur le corps, la santé, l'hygiène aux jeunes filles de l' orphelinat de DOS PALAIS D''abord avec les plus jeunes âgées de 6 à 12ans. Après une discussion de 2 heures, au moment des questions, celles ci ont préféré me les poser discrètement de manière individuelle ce qui s'est traduit par 2 heures de consultations !!!

Il en ressort que globalement : elles ne boivent pas suffisamment ce qui entraine des problèmes cutanés oculaires et urinaires

Un autre après-midi avec les filles de 13 à 20 ans : leur bonne compréhension du français m'a permis un échange approfondi sur l'anatomie des organes génitaux féminins, le déroulement d'une grossesse, les « soucis sexuels féminins ». J'ai été impressionné par l'écoute de ces filles.

### 2) consultations « lentes » avec les jeunes entrepreneurs du Campus :

Ceux ci parlant très bien. Ils ont pu s'exprimer sans appréhension de leurs soucis médicaux. Le temps m'a permis de les soigner plus par des explications et des conseils que par des médicaments. Bon nombre des ces jeunes de 18 à 30 ans font des malaises dus à une tension très faible

### 3) Consultations dans deux villages différents:

Le premier à Savanne Haleine dans un dispensaire à 10 km de Pandiassou :

Toutes les tranches d'âges étaient représentées mais avec une majorité d'enfants et de nourrissons : les pathologies étaient essentiellement parasitaires et infectieuses.

La deuxième dans une église « perdue » au milieu des petites collines à 1/2 h de marche de Pandiassou par des sentiers : à l'arrivée le local était vide. En, à peine, 1/4h l'église était pleine et je n'ai pas pu voir tout le monde faute de temps : de très nombreux enfants fatigués et fiévreux par des crises de paludisme

L'aide de René, l'infirmier Haïtien est toujours aussi précieuse et nous permet d'arriver à quelques résultats.



Jean-Paul et René partant pour Savanne Haleine



Consultation de Jean-Paul avec René

## <u>COMPTE-RENDU DES AGRONOMES Joseph et Jacques :</u>

Nous avons travaillé avec les 65 étudiants de l'EEA et Frère Bernard, leur responsable pédagogique. En images commentées les principales actions que nous avons menées et encadrées.



Chaque matin nous avons participé aux travaux des étudiants et réalisé de petites expérimentations de semis de carottes avec sablage, de courgettes et de concombres. Ici, l'arrosage des semis par deux étudiantes.



# Opération :

Ce papayer mâle a été décapité pour qu'il change de sexe. Les rameaux secondaires porteront des fruits.



Expérimentation de plantation de poireau précédemment réalisée avec le concours de Jean-Yves



Culture expérimentale de riz selon la technique SRI avec également le concours de Jean-Yves.



Remarquons ici les cultures entre deux rangées de bananiers qui protègent du vent les cultures, leur tamise le soleil et, en échange, les bananiers bénéficient de l'irrigation des cultures intercalaires. Un excellent exemple de coopération qui devrait se développer



Les après-midi ont été consacrées aux cours théoriques







Nous avons pu bénéficier de nos posters sur l'agronomie et distribuer nos fiches techniques offertes par un généreux imprimeur belge.

Tous ces supports ont été fortement appréciés et commentés par nos étudiants.



Sous l'expertise de Jacques les étudiants se sont exercés au greffage, la plupart d'entre eux ont réalisé trois greffes : en approche, en fente et en écusson.

Les travaux ont été réalisés avec beaucoup d'attention.





lc

analyse d'une coupe de sol à Béthanie







Avec les étudiants, le samedi, nous avons été observer les cultures des paysans à Terre Cassée et Savane Baptiste : Nous avons remarqué que les plantes souffrent d'un sol manquant de matière organique et qui semble fatigué des successions de cultures de tomates-aubergines-poivrons. Il semble que les rendements et les surfaces régressent.



Nos soirées ont été consacrées à la présentation de films vidéo qui montrent des avancées technologiques en cultures tropicales. Elles ont été suivies et commentées par les étudiants. Ici le dimanche soir ils étaient tous présents.







Dimanche après-midi, nous avons visité, près de Hinche, un terrain de 4 ha planté pour la communauté des PFI en manguiers, bananiers, soja, tomates, poivrons.

De belles parcelles qui semblent riches.

Jacques a réalisé des démonstrations de greffage de manguiers sous l'œil attentifs des frères Azilien et Bernard



Nous nous sommes tous retrouvé à Port au Prince et avons échangé longuement sur notre travail et nos observations tant médicales qu'agronomiques avec Frère Franklin et sœur Armelle.

Comme rappelé au début de cette lettre d'information, Frère Franklin nous associe à sa nomination de Docteur Honoris Causa de l'Université

### **UN TRES GRAND MERCI:**

- Aux très généreux donateurs qui nous ont permis de réaliser cette mission
- > A Marc et Bastien qui nous ont fourni tous les anesthésiques dentaires
- A l'infatigable tricoteuse qui nous donne de très jolies poupées pour les petites filles

# POUR CONCLURE

Cette mission peut nous redonner confiance dans l'avenir proche (....restons prudents sur les pronostics!) et je remets l'association dans la dynamique de prévision de nouvelles missions pour le quatrième trimestre.

Le docteur Jean-Baptiste nous demande de prévoir une clinique mobile pour novembre prochain, je vais donc reprendre contact avec lui pour préciser un calendrier et je reviendrai vers vous afin de constituer l'équipe et, peut-être, pour déjà parler de 2018.

Je suis revenue confiante et heureuse d'avoir compris, au travers des deux rencontres que nous avons eues avec Franklin, combien nous comptions pour lui et pour ses équipes.

Nous avons parcouru un bon bout de chemin depuis 2011 et nous avons construit un peu plus notre patience face à ce pays.

Je m'autorise à reprendre la phrase de Frère Franklin déjà citée par Gilbert :

« Ce n'est pas le chemin qui est difficile, c'est le difficile qui est notre chemin »

Alors, en route pour continuer « le difficile » et je compte bien sur vous.

Avec toute mon amitié,

**ANNICK**